

2

Руководство пользователя

Uživatelské příručky

Používatelské příručky

Felhasználói útmutatók



# PHILIPS

# MAGYARORSZÁG

## Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

## Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névfeszültség ..... 220V  $\pm 10\%$

Teljesítmény

WAS700

maximális ..... < 25 W

készletállapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg

WAS700 ..... 4.2 kg

Befoglaló méretek

WAS700

szélesség ..... 360 mm

magasság ..... 283 mm

mélység ..... 128 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH ..... 87,5 – 108 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény

WAS700 ..... RMS 2 x 5W + 1 x 10W

# ČESKA REPUBLIKA

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svězte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

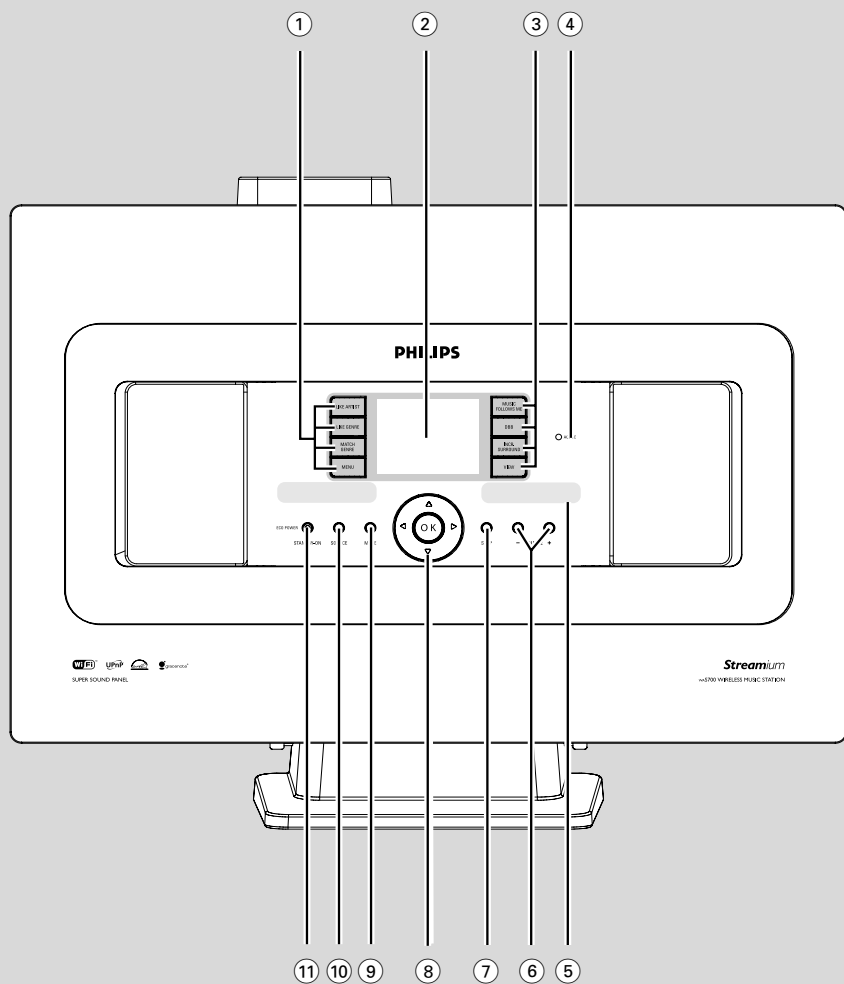
**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

# SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

| CE 0682 ⓘ R&TTE Directive 1999/5/EC |   |    |   |    |   |
|-------------------------------------|---|----|---|----|---|
| BE                                  | ✓ | DK | ✓ | GR | ✓ |
| ES                                  | ✓ | FR | ✓ | IE | ✓ |
| IT                                  | ✓ | LU | ✓ | NL | ✓ |
| PT                                  | ✓ | FI | ✓ | SE | ✓ |
| UK                                  | ✓ | NO | ✓ | DE | ✓ |
| CH                                  | ✓ | PL | ✓ | HU | ✓ |
| SK                                  | ✓ | CZ | ✓ |    |   |





# PHILIPS

## Philips Consumer Electronics

---

HK- 0522-WACS700  
(report No.)

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics  
(manufacturer's name)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands  
(manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical product:

Philips  
(name)

WACS700/22, /25  
(type or model)

Wireless Music Center & Station  
(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| EN55013 : 2001 | EN 300 328 : 2003   |
| EN55020 : 2002 | EN 301 489-1 : 2002 |
| EN 55022: 1998 | EN 301 489-17: 2002 |
| EN 55024: 1998 | EN 50371 : 2002     |
| EN 60065: 1998 |                     |

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of R &TTE Directive 1999/5/EC incl. 89/336/EEC & 73/23/EEC & 93/68/EEC directives and is produced by a manufacturing organization on ISO 9000 level.

Eindhoven,  
June 02, 2005  
(place, date)

Cor Luijks  
Technology Manager  
(signature, name and function)

Русский ..... 8

Česky ..... 37

Slovensky ..... 66

Magyar ..... 97

Русский

Česky

Slovensky

Magyar

**LGPL Library written offer**

This product contains Linux 2.4.27-vrsl, that is made available under the GNU LGPL license version 2.1 (hereafter called "the Library").

Philips Electronics Hong Kong Ltd. hereby offers to deliver or make available, upon request, for a charge no more than the cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code of the Library on a medium customarily used for software interchange.

Please contact:

Mr. Bin Li  
BLC Audio PDCC Development  
5/F., Philips Electronics Building  
5 Science Park East Avenue  
Hong Kong Science Park  
Shatin Hong Kong

This offer is valid for a period of three years after the date of purchase of this product.

**GPL Package written offer**

This product contains Linux 2.4.27-vrsl, that is made available under the GNU GPL license version 2 (hereafter called "the Program").

Philips Electronics Hong Kong Ltd. hereby offers to deliver or make available, upon request, for a charge no more than the cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code of the Program on a medium customarily used for software interchange.

Please contact:

Mr. Bin Li  
BLC Audio PDCC Development  
5/F., Philips Electronics Building  
5 Science Park East Avenue  
Hong Kong Science Park  
Shatin Hong Kong

This offer is valid for a period of three years after the date of purchase of this product.

## Общая информация

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| О WAS700 .....                           | 8  |
| Комплект поставки .....                  | 8  |
| Служба онлайнной поддержки Philips ..... | 9  |
| Информация по охране окружающей среды .. | 10 |
| УХОД .....                               | 10 |
| Информация по безопасности .....         | 10 |

## Органы управления

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Органы управления станции .....          | 11    |
| Пульт дистанционного управления станцией | 12-13 |

## Установка

|                                                           |       |
|-----------------------------------------------------------|-------|
| Расположение центра и станции .....                       | 15    |
| Тыльные подключения .....                                 | 15-16 |
| Подключение антенны                                       |       |
| Подключение дополнительного устройства                    |       |
| Использование мощности переменного тока ..                | 16    |
| Настройка Wi-Fi соединения между центром и станцией ..... | 17    |
| Удаление станции                                          |       |

## ПОДГОТОВКА

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Использование пульта дистанционного управления .....        | 18 |
| Использование пульта дистанционного управления              |    |
| Чтобы заменить батарейки в пульте дистанционного управления |    |
| Использование указательных стрелок .....                    | 19 |

## Основные функции

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Переключение в режим ожидания/включение и выбор функций ..... | 20 |
| Включение энергосберегающего режима/включения .....           | 20 |
| Автоматический режим ожидания .....                           | 20 |
| Управление громкостью .....                                   | 20 |
| MUTE .....                                                    | 20 |
| Управление звуком .....                                       | 21 |
| Эквалайзер                                                    |    |
| Регулировка низких частот                                     |    |
| Incredible surround                                           |    |
| Регулировка дисплея .....                                     | 22 |
| Выбор языка .....                                             | 22 |

## HD

|                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| Воспроизведение с жесткого диска (HD) .....              | 23    |
| Выбор и поиск .....                                      | 24    |
| Выбор другого альбома или трека                          |       |
| Поиск отрывка трека во время воспроизведения             |       |
| Выбор треков конкретного исполнителя                     |       |
| Выбор треков конкретного жанра                           |       |
| Различные режимы воспроизведения: REPEAT, SHUFFLE .....  | 25    |
| "УМНЫЙ" ЭКВАЛАЙЗЕР .....                                 | 25    |
| Создание списка воспроизведения:                         |       |
| индивидуальная коллекция вашей любимой музыки .....      | 25-26 |
| Удаление списка воспроизведения, альбома или трека ..... | 26    |
| Отображение информации о треке .....                     | 26    |
| Перемещение в сети WiFi между Центром и Станциями .....  | 27-28 |
| MUSIC FOLLOWS ME                                         |       |
| MUSIC BROADCAST                                          |       |

## FM-радио

|                                                 |       |
|-------------------------------------------------|-------|
| Настройка радиостанций .....                    | 29    |
| Сохранение предустановленных радиостанций ..    | 29-30 |
| Автосохранение: автоматическое программирование |       |
| Ручное программирование                         |       |
| Чтобы прослушать предустановленную станцию      |       |
| RDS .....                                       | 30    |
| NEWS .....                                      | 30    |
| Включение функции NEWS                          |       |
| Отключение функции NEWS                         |       |

## AUX/SLEEP

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| AUX (Прослушивание внешнего источника) ... | 31 |
| SLEEP .....                                | 31 |

## Демонстрационный режим/Сброс

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Демонстрационный режим ..... | 32 |
| Сброс .....                  | 32 |

## Технические характеристики .....

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ....

|       |       |
|-------|-------|
| ..... | 34-35 |
|-------|-------|

## Приложение

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Как прикрепить центр и станцию к стене ..... | 36 |
|----------------------------------------------|----|

## О WAS700

К центру **WAS700** можно подключить до пяти станций **WAS700**:

На жестком диске **WAS700** емкостью можно централизованно хранить аудио-CD. Вся хранимая музыка передается по беспроводному протоколу (Wi-Fi\*\*) от центра к подключенным станциям. Не требуется CD-проигрыватель или компьютер и т.д., не нужно беспокоиться о проводном подключении. С **WAS700** вы легко можете слушать любимую музыку в любой точке вашего дома.

\*\* Wi-Fi или IEEE802.11 b/g - ведущий международный промышленный стандарт для беспроводных широкополосных сетей. Передает цифровые данные с более широким диапазоном и полосой пропускания.

*Данное устройство отвечает требованиям к радио интерференции, действительным в Европейском Союзе.*

*Настоящим фирма Philips Consumer Electronics, BCU Audio Video Entertainment заявляет, что данный продукт WAS700 соответствует основным требованиям и другим предписаниям Директивы 1999/5/EC.*

## ВНИМАНИЕ

*Использование кнопок или регулировок, а также выполнение операций путем, отличающимся от описанного в данном руководстве, может привести к освобождению опасной радиации или небезопасной работе устройства.*

## Комплект поставки

- пульт дистанционного управления станцией с 1 батареей CR2025
- 1 проводные FM-антенны
- 1 крепежных комплекта (для станции)

## Служба онлайн-поддержки Philips

Продукция Philips спроектирована и изготовлена в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если ваш товар из серии Philips Connected Planet неисправен, рекомендуем обратиться к Руководству по эксплуатации для проверки правильности подключения и конфигурации.

Веб-сайт технической поддержки Connected Planet ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) предлагает всю необходимую информацию для оптимального использования вашего товара, а также все новые дополнения к существующему ассортименту, чтобы повысить уровень ваших домашних развлечений.

Зайдите на сайт **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** и введите название товара (**WACS700**). Вы сможете просмотреть:

- **FAQ** (Часто задаваемые вопросы)
- Самые последние руководства по эксплуатации и инструкции к компьютерным программам
- Файлы с обновлениями для встроенных программ **WACS700**
- Самые последние компьютерные программы для загрузки
- Интерактивное руководство по устранению неисправностей

Поскольку существует возможность обновления вашего товара, рекомендуем зарегистрировать его на странице **[www.philips.com/register](http://www.philips.com/register)**, чтобы мы смогли информировать вас о новых бесплатных обновлениях.

Наслаждайтесь **WACS700**!

**Номер модели указан на задней панели устройства.**

## Информация по охране окружающей среды

Упаковка не содержит излишних упаковочных материалов. Мы попытались сделать все возможное для того, чтобы можно было легко разделить упаковку на три материала: картон (коробка), полистироловая пена (буфер) и полиэтилен (мешки, защитные пенные прокладки).

Ваша система изготовлена из материалов, которые могут быть рециркулированы и вторично использованы в том случае, если ее разmontаж выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать местные постановления относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

### Утилизация старого устройства

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров.

Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



## УХОД

### Чистка корпуса

- Следует использовать мягкую тряпку, слегка смоченную в слабом растворе средства для чистки. Не следует использовать средства с содержанием алкоголя, спирта, аммиака или абразивов. Не нажимайте сильно на динамики

## Информация по безопасности

- Установите устройство на прочной, ровной поверхности, таким образом, чтобы оно не качалось.
- Предохраняйте устройство, батареи, CD от попадания влаги, дождя, песка или чрезвычайно высокой температуры, вызванной отопительным оборудованием или прямым солнечным светом.
- С целью предотвращения внутреннего скопления теплоты в вашей системе следует установить ее в месте с соответствующей вентиляцией. За задней панелью и над верхней поверхностью устройства следует оставить свободное пространство по крайней мере в 10 см (4 дюйма), а со стороны боковых стенок – по 5 см (2 дюйма) с каждой стороны.
- Нельзя создавать помехи вентиляции, закрывая предметами вентиляционные отверстия, например, газетой, скатертью, шторами, и т.д.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.
- Нельзя ставить на прибор предметы, наполненные водой, например, вазу.
- Нельзя располагать около прибора источники открытого пламени, например, зажженные свечи.
- Механические части устройства состоят из самосмазывающихся подшипников, смазывать их не следует.

## Органы управления станции

(лицевая панель)

### ① SAME ARTIST

- **HD:** воспроизводит все треки текущего исполнителя

### SAME GENRE

- **HD:** воспроизводит все треки текущего жанра

### SMART EQUALIZER

- **HD:** выбирает подходящую настройку звука для текущего жанра

### MENU

- вход или выход из настроечного меню

### ② Дисплей

- отображает состояние центра

### ③ MUSIC FOLLOWS ME

- **HD:** переводит воспроизведение музыки переходя от Центра к Станции или между Станциями.

### DBB (Динамическое Усиление Басов)

- включает или выключает усиление басов (**DBB1**, **DBB2**, **DBB3**)

### INCR. SURROUND

- выбирает эффект объемного звучания

### VIEW

- переключает дисплей воспроизведения и предыдущий список параметров

### ④ ACTIVE

- **HD:** загорается зеленым при включении обмена данными между центром и станцией

### ⑤ IR

- датчик для инфракрасного дистанционного пульта управления

**Полезные советы:** всегда направляйте пульт на датчик.

### ⑥ VOLUME -, +

- регулирует уровень громкости

### ⑦ STOP

- останавливает воспроизведение или запись
- В режиме ожидания: включает/выключает демонстрационный режим (нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд)

### ⑧ ◀ / ▶ / ▲ / ▼

- указательные стрелки (влево, вправо, вверх, вниз) для прокрутки через списки параметров



- **HD/CD:** возврат к предыдущим спискам параметров
- **Radio:** открывает список предустановленных станций



- **HD/CD:** пропускает/ищет треки/пассажи вперед/назад (на экране воспроизведения); быстрая прокрутка списка параметров
- **Radio:** настраивает на радиостанции



- подтверждает выбор



- **HD/CD:** начинает воспроизведение или включает паузу

### ⑨ MUTE

- временно отключает звук

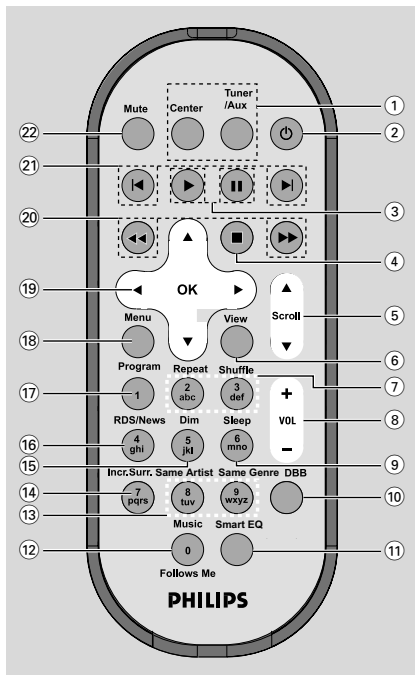
### ⑩ SOURCE

- выбирает источник звука: **HD**, **CD**, **Radio** или **AUX**
- В режиме ожидания: включает центр и выбирается источник звука: **HD**, **CD**, **Radio** или **AUX**

### ⑪ STANDBY-ON/ ECO POWER

- кратко нажмите, чтобы переключить систему в режим ожидания
- нажмите и удерживайте, чтобы переключить систему в энергосберегающий режим или, чтобы включить систему

## Пульт дистанционного управления станций



### 1 Анопки выбор источников

#### Center

- выбирает HD-источник (расположен на центре)
- В режиме ожидания: включает устройство и выбирает HD-источник (расположен на центре)

#### Tuner/Aux

- выбирает источник Радио или аудиовход дополнительно подключенного устройства
- В режиме ожидания: включает устройство и выбирает источник Радио или аудиовход дополнительно подключенного устройства

### 2

- кратко нажмите, чтобы включить станцию или переключить ее в режим ожидания;
- нажмите и удерживайте, чтобы переключить станцию в энергосберегающий режим или, чтобы включить станцию

### 3

- HD: начинает воспроизведение

#### II

- HD: включает паузу воспроизведения

### 4

- останавливает воспроизведение или запись
- В режиме ожидания: включает/выключает демонстрационный режим (нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд)

### 5 ▲ / ▼ Scroll

- прокручивает экран дисплея вверх и вниз

### 6 View

- переключает дисплей воспроизведения и предыдущий список параметров

### 7 Repeat

- выбирает постоянное воспроизведение

#### Shuffle

- выбирает режим воспроизведения в случайном порядке

### 8 VOL +, -

- регулирует уровень громкости

### 9 Sleep

- настраивает/отображает/выключает таймер отключения

### 10 DBB (Dynamic Bass Boost)

- включает или выключает усиление басов (DBB1, DBB2, DBB3)

### 11 Smart EQ

- HD: выбирает подходящую настройку звука для текущего жанра

### 12 Music Follows Me

- HD: переводит воспроизведение музыки переходя от Центра к Станции или между Станциями.

### 13 Same Artist

- HD: воспроизводит все треки текущего исполнителя

#### Same Genre

- HD: воспроизводит все треки текущего жанра

### 14 Incr. Surr.

- выбирает эффект объемного звучания

### 15 Dim

- изменяет яркость подсветки дисплея

### 16 RDS/NEWS

- Radio: выбирает информацию RDS
- HD/AUX: включает или выключает функцию

## НОВОСТИ

### ⑪ Program

- вручную программирует предустановленные радиостанции

### ⑫ Menu

- вход или выход из настроечного меню

### ⑬ ◀ / ▶ / ▲ / ▼

- указательные стрелки (влево, вправо, вверх, вниз) для прокрутки через списки параметров



- HD/CD: возврат к предыдущим спискам параметров
- Radio: открывает список предустановленных станций



- HD/CD: пропускает/ищет треки/пассажи вперед/назад (на экране воспроизведения); быстрая прокрутка списка параметров
- Radio: настраивает на радиостанции



- подтверждает выбор

### ⑭ ◀◀ / ▶▶

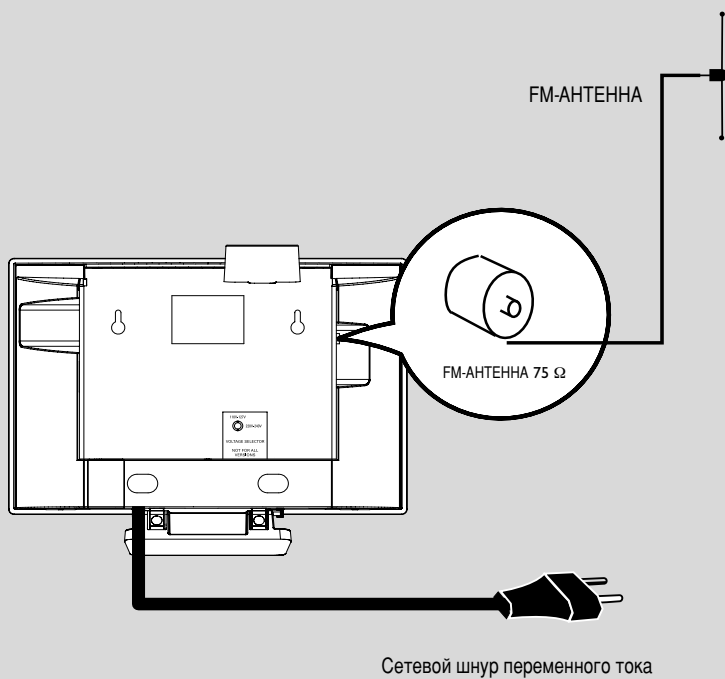
- HD: поиск отрывков треков вперед/назад (на экране воспроизведения)

### ⑮ ⏮, ⏭

- HD: пропускает треки вперед/назад (на экране воспроизведения)

### ⑯ MUTE

- временно отключает звук



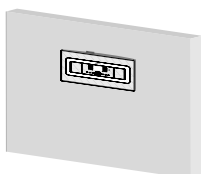
## Расположение станции

С помощью съемных стоек и наборов настенного крепежа, входящих в комплект поставки, станцию WAS700 можно расположить двумя способами: на рабочем столе или на стене без стоек.



(на рабочем столе со стойками)

или



(на стене без стоек)

См. Приложение: Как прикрепить станцию к стене, чтобы узнать о настенном креплении более подробно

### ВАЖНО!

- Прежде чем вы определитесь с местом и типом установки, попробуйте следующие подключения с тыльной поверхности и Wi-Fi соединение, чтобы подобрать подходящее расположение.
- Держите центр и станцию вдали от источников помех (микроволновые печи, DECT-телефоны, устройства bluetooth, беспроводные телефоны, другие устройства Wi-Fi и т.д.)

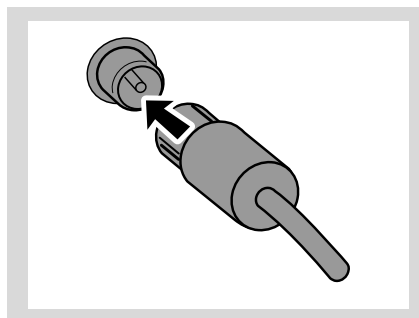
## Тыльные подключения

### Предупреждение:

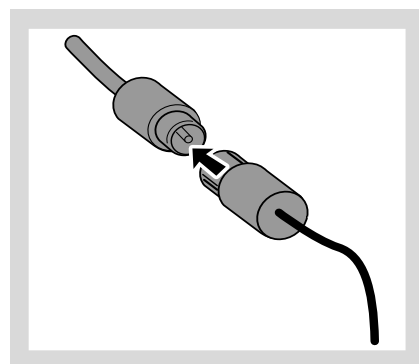
**Никогда не производите и не изменяйте подключения при включенном питании.**

### Ⓐ Подключение антенны

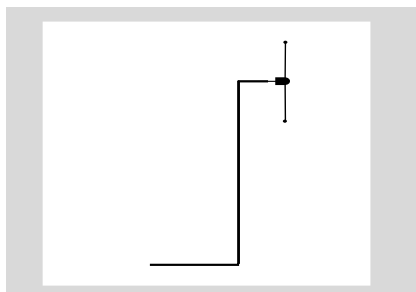
- 1 Разверните проводную антенну и подключите ее к гнезду **FM ANTENNA**, как указано ниже.



- 2 Для повышения качества FM-приема подключите штекер проводной антенны, как показано ниже, к разъему удлинителя.



- 3 Разверните удлинитель и перемещайте его в различных положениях для оптимального приема (на максимальном удалении от телевизора, видеомагнитофона или других источников излучения).
- 4 Прикрепите конец удлинителя к потолку.



## Использование мощности переменного тока

- 1 Прежде чем включить питание, убедитесь, что все подключения произведены.
- 2 Подключите сетевой шнур переменного тока к настенной розетке. При этом будет включено питание.

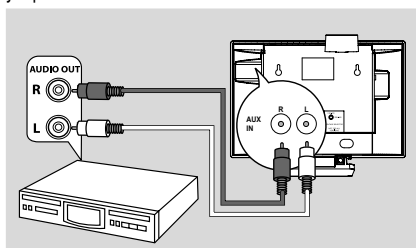
Когда станция включена в режиме ожидания, они потребляют определенную мощность: **чтобы полностью отключить систему от питания, выньте сетевой штепсель из настенной розетки.**

**Паспортная табличка расположена на задней панели системы.**

## С Подключение дополнительного устройства

Существует возможность использования вместе с станцией дополнительное устройство, напр., телевизор, видеомагнитофон, проигрыватель лазерных дисков, DVD-проигрыватель или CD-рекордер.

- 1 Вставьте красный штекер красно-белого аудиокабеля (не входит в комплект поставки) в красный разъем **AUX IN R**, а белый штекер в белый разъем **AUX IN L**.
- 2 Подключите другой конец аудиокабеля к клеммам **AUDIO OUT** дополнительного устройства.



### Полезные советы:

- Если подключенное устройство имеет только клемму аудиовыхода, подключите ее к левой клемме **AUX IN**. Или вы можете использовать кабель "single to double" (псевдостерео), но выходящий звук останется моноформата.
- Всегда обращайтесь к руководству по эксплуатации другого оборудования для получения полной информации о подключении.

## Настройка Wi-Fi соединения между центром и станцией

Вы можете добавить станцию к существующей Wi-Fi сети центра или станции. К центру WAC700 можно добавить до 5 станций WAS700:

- ❶ Включите центр WAC700 и выберите **HD**-источник
- ❷ Чтобы выбрать Добавить новую станцию на центре:
  - a. Нажмите **MENU**.
  - b. Используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **►**, чтобы открыть меню Управление станцией
  - c. В меню Управление станцией используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **►**, чтобы сделать выбор
    - Вы войдете в Установочный режим
    - На центре восстанавливаются сетевые настройки по умолчанию.
- ❸ Подключите новую станцию к источнику питания
  - На дисплее центра появится количество найденных станций
- ❹ Нажмите **STOP/■** на центре, когда будут найдены все станции

### Полезные советы:

- Чтобы изменить вашу настройку Wi-Fi соединения, см. инструкцию Подключение к компьютеру.

### ВАЖНО!

- Избегайте толстых стен. Центр и станция никогда не должны разделять 2 или более стен.
- Не устанавливайте систему рядом с большими металлическими предметами.
- Расположите центр и станцию в зависимости от приема Wi-Fi сигналов.



– указывает на максимальный прием



– указывает на минимальный прием

- WACS700 не поддерживает устройства растяжения диапазона

**Если существуют соседние помехи, такие как пауза во время воспроизведения, отклик устройств системы на ваши команды замедляется.**

- Держите центр или станцию на расстоянии не менее 3 метров от микроволновых печей, DECT-телефонов, устройств bluetooth (напр., наушников, компьютерной мыши), точек беспроводного доступа (напр., маршрутизаторов), беспроводных телефонов, Wi-Fi совместимых принтеров, КПК и т.д.
- Используйте кнопку WEP\* при подключении центра и станции к существующей беспроводной компьютерной сети. См. руководство "Подключение к компьютеру, индивидуальная установка"
- Смените рабочий канал центра и станции при их подключении к существующей беспроводной компьютерной сети. Информацию об изменении каналов см. в инструкции Подключение к компьютеру.
- Если возможно, измените рабочие каналы других Wi-Fi устройств, установленных у вас дома.
- Поверните упомянутые выше устройства в различных направлениях для уменьшения помех.

**\* обозначает стандарт Wired Equivalent Privacy. Это безопасный протокол для беспроводной локальной сети.**

## Удаление станции

- ❶ Включите центр WAC700 и выберите **HD**-источник
- ❷ Чтобы выбрать Удалить станцию на центре:
  - a. Нажмите **MENU**.
  - b. Используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **►**, чтобы открыть меню Управление станцией
  - c. В меню Управление станцией используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **►**, чтобы сделать выбор
    - На дисплее центра появится список подключенных станций
- ❸ Нажмите **▲** или **▼** и **►**, чтобы выбрать станцию, которую вы хотите удалить
- ❹ Нажмите **▲** или **▼** и **►**, чтобы выбрать Да

## Использование пульта дистанционного управления

WAS700 комплектуется двумя одним дистанционного управления. Вы можете управлять центром и станцией любым пультом.

### ВАЖНО!

- Снимите защитную пластиковую пластину, прежде чем использовать пульт дистанционного управления станцией.
- Всегда направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на ИР-зону центра или станции, которыми вы хотите управлять.

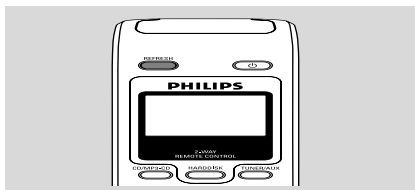


## Использование пульта дистанционного управления

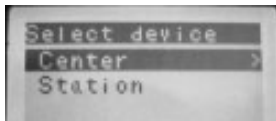
дистанционного управления Центра работает только с Центром. Для использования пульта

дистанционного управления Центром для работы со Станцией:

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **REFRESH** (ОБНОВИТЬ) до тех пор, пока не появится экран выбора на пульте дистанционного управления Центром.



- 2 Нажимайте кнопки навигации ▲ или ▼ и ► для выбора **Station** (Станции)



На пульте дистанционного управления Центром:

- После подключения Станции, экран показывает текущее состояние Станции
- Теперь для работы со Станцией можно использовать пульт дистанционного управления Центром

### Полезные советы:

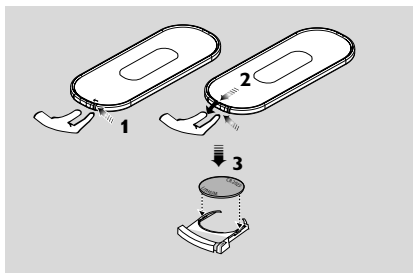
- Для возобновления работы с Центром с помощью пульта дистанционного управления, повторите шаги 1-2 выше, чтобы выбрать **Center** (Центр).

### ВАЖНО!

- Пульт дистанционного управления Центром возвратится в свое состояние по умолчанию (работа только с Центром), когда Вы вставляете в него батарейки.
- Избегайте расположения центра и станции рядом с плазменным телевизором. Это может привести к сбоям в работе дисплея 2-полосного пульта дистанционного управления центром.
- Некоторые функциональные кнопки на пульте дистанционного управления центром используются исключительно для центра (например, CD/MP3-CD, MARK/UNMARK, MUSIC BROADCAST и т.д.)

## Чтобы заменить батарейки в пульте дистанционного управления

- 1 Нажмите и удерживайте ◀ как указано.
- 2 Одновременно потяните лоток батареек за ▼.
- 3 Выньте старую батарейку и вставьте новую батарейку CR2025.
- 4 Установите лоток на место.



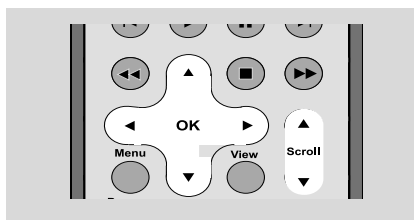
### ОСТОРОЖНО!

- Вынимайте батареи, если они разряжены или не будут использоваться продолжительное время.
- Не используйте одновременно старую и новую батарею, а также батареи разных типов.
- В батареях содержатся химические вещества, поэтому их следует утилизировать должным образом.

## Использование указательных стрелок

При выборе параметров на настроечном экране приходится часто пользоваться указательными стрелками ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

- 1 Нажмите ▲ / ▼ чтобы выделить параметр.
- 2 Войдите в его подменю, нажав ▶.
- 3 Нажмите ◀ чтобы вернуться на предыдущий экран со списком параметров.
- 4 Нажмите **OK** или ▶ для подтверждения.



## Переключение в режим ожидания/включение и выбор функций

- 1 Когда система включена, нажмите **STANDBY-ON/ECO POWER**, чтобы перевести ее в режим ожидания (или  на пульте дистанционного управления)  
→ На дисплее появится **Goodbye**. Затем  
**Станция:** → экран **PHILIPS** гаснет
- 2 Чтобы включить, нажмите **STANDBY-ON/ECO POWER** на системе  
→ Система включает последний выбранный источник.  
**или**  
На пульте дистанционного управления нажмите кнопку выбора источника (напр., **TUNER/AUX, Center**).
- 3 Чтобы выбрать вашу функцию, нажмите **SOURCE** на системе один раз (или **Center, TUNER/AUX** на пульте дистанционного управления)

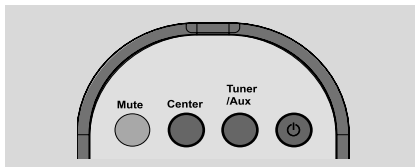
## Включение энергосберегающего режима/включение

В энергосберегающем режиме дисплей системы и Wi-Fi соединение отключены.

- 1 Когда система включена, нажмите и удерживайте **STANDBY-ON/ECO POWER**, чтобы включить энергосберегающий режим (или  на пульте дистанционного управления).  
→ Дисплей отключается.
- 2 Чтобы включить, нажмите и удерживайте **STANDBY-ON/ECO POWER** (или  на пульте дистанционного управления) или нажмите и удерживайте **SOURCE** на системе  
→ Система включает последний выбранный источник.

### Полезные советы:

– В режиме ожидания/энергосберегающем режиме настройки сетевой работы, звука, дисплея и языка, предустановки тюнера и уровень громкости (максимум: средний уровень) сохраняются в памяти системы.



## Автоматический режим ожидания

- Когда система достигла завершения воспроизведения/записи и остается в этом положении более 5 минут, система автоматически перейдет в режим ожидания для экономии энергии:

## Управление громкостью

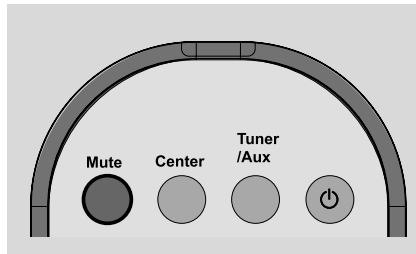
- 1 Проверьте начало воспроизведения.
- 2 Отрегулируйте громкость с помощью кнопок **VOL +/-**.  
→ Дисплей отображает шкалу настройки громкости с уровнем.



## MUTE

Во время воспроизведения вы можете временно отключать звук, не отключая систему.

- 1 Нажмите **MUTE**, чтобы отключить звук.  
→ Появится иконка . Воспроизведение продолжится без звука.
- 2 Чтобы включить звук, нажмите **MUTE** еще раз или отрегулируйте громкость с помощью **VOL +/-**  
– Вы можете также включить звук с помощью функции **MUSIC BROADCAST** на центре  
→ Иконка  исчезнет.



## Управление звуком

### Эквалайзер

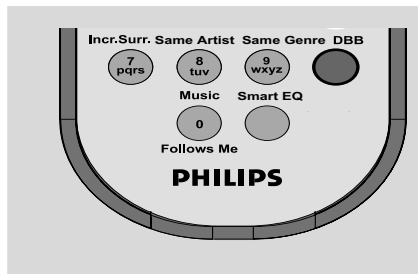
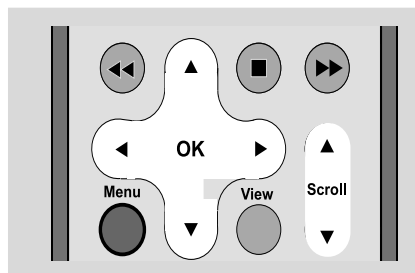
**Эквалайзер** позволяет выбрать предустановленные настройки звука.

- 1 Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
- 2 Используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **▶**, чтобы выбрать **Equalizer** (Эквалайзер)
- 3 Нажмите **▲** или **▼** и **▶**, чтобы выбрать **Rock**, **Pop**, **Jazz**, **Neutral** (по умолчанию), **Techno** или **Classical**
- 4 Нажмите **OK** или **▶** для подтверждения.



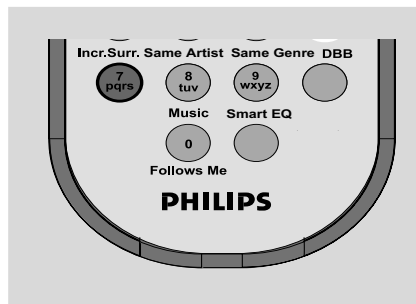
### Регулировка низких частот

- Нажмите **DBB** (Динамическое Усиление Басов) один раз или более, чтобы выбрать требуемый параметр:
  - Чтобы выбрать параметры регулировки **Bass/Treble** (Тембра/низких) :
- 1 Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
  - 2 Используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **▶** чтобы выбрать **Equalizer** (Эквалайзер)
  - 3 Нажмите **▲** или **▼** и **▶**, чтобы выбрать параметры регулировки **Bass/Treble** (Тембра/низких)
  - 4 Нажмите **◀ / ▶ / ▲ / ▼** чтобы выбрать требуемые параметры: тембр ( от +3 до -3), бас (от +3 до -3).



### Incredible surround

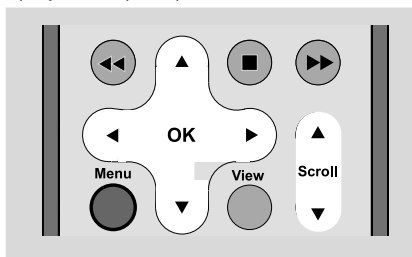
- Нажмите **Incr. Surr.** один раз или более, чтобы включить или выключить эффект объемного звучания.
- На дисплее появится **IS ON** или **IS OFF**.



## Регулировка дисплея

Вы можете отрегулировать подсветку и контрастность дисплея

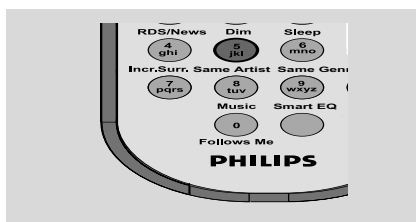
- 1 Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
- 2 Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Settings** (Настройки)
- 3 Нажмите ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Display** (Дисплей)
- 4 Нажмите ◀ / ▶ / ▲ / ▼, чтобы выбрать требуемые параметры:



### Подсветка:

Нажмите ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать вкл. или выкл.:

- Вы также можете включить или выключить подсветку, нажав **DIM** на пульте дистанционного управления.



### Контраст:

Нажмите ▲/▼, чтобы уменьшить или увеличить контрастность



## Выбор языка

- 1 Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
- 2 Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Settings** (Настройки)
- 3 Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Language**
- 4 Нажмите ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать:  
Английский, французский, испанский, голландский, итальянский и немецкий

## HD (расположен на центре)

### Воспроизведение с жесткого диска (HD)

На центре WAC700 установлен жесткий диск емкостью 40 Гб, на котором музыка хранится централизованно. По протоколу Wi-Fi всю хранимую музыку можно передавать на станцию и воспроизводить.

- 1 Проверьте, включен ли станция или они переведены в режим ожидания
- также проверьте, включен ли центр или он переведен в режим ожидания (см. **Основные функции, Включение режима ожидания/включение и выбор функций, Включение энергосберегающего режима**)
- 2 Нажмите **SOURCE** один раз или более, чтобы выбрать HD (на пульте дистанционного управления центром нажмите **HARDDISK**, на пульте дистанционного управления станцией нажмите **Center**)  
→ На дисплее появится HD и категории вашей фонотеки  
Списки воспроизведения, Исполнители, Альбомы, Жанры, Все треки, Необработанные треки  
→ Демо-треки хранятся в Списках воспроизведения

#### Списки воспроизведения ( ):

индивидуальная коллекция ваших любимых треков, хранимых по спискам воспроизведения в алфавитном порядке

**Исполнители** (  ): коллекция альбомов, хранимых по названию исполнителя в алфавитном порядке

**Альбомы** (  ): альбомы, сортируемые по названию альбома в алфавитном порядке

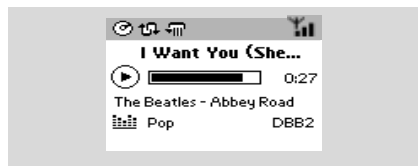
**Жанры** (  ): коллекция альбомов исполнителей, хранимых по музыкальному стилю

**Все треки** (  ): треки, сортируемые по названиям треков в алфавитном порядке

**Необработанные треки** (  ): невоспроизводимые треки, подлежащие сжатию



- 3 Нажмите указательные стрелки  или  и , чтобы выбрать требуемый параметр
- 4 Нажмите  (или **OK**), чтобы начать воспроизведение в случае необходимости.
- Нажмите **OK** на выделенном исполнителе, жанре или альбоме, чтобы начать воспроизведение с начала пункта (или   на пульте дистанционного управления центром; нажмите клавишу  на пульте дистанционного управления станцией).  
→ Если музыка передается на станцию и на ней воспроизводится, зеленым светом загорается индикатор **ACTIVE** на станции  
→ Экран воспроизведения показывает:  
наверху: параметр HD (напр., Список воспроизведения, Исполнитель) в середине: название текущего трека, истекшее время воспроизведения и информацию о треке  
внизу: настройку эквалайзера и (если функция DBB включена) настройки DBB.



- 5 Чтобы включить паузу воспроизведения, нажмите **OK** (или   на пульте дистанционного управления центром;  на пульте дистанционного управления станцией). Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку еще раз.
- 6 Чтобы остановить воспроизведение, нажмите **STOP** .

## Выбор и поиск

### Выбор другого альбома или трека

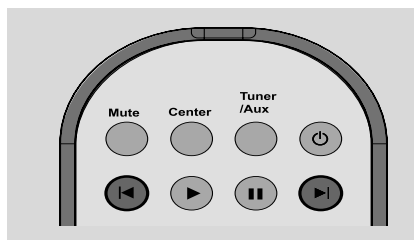
- 1 Если необходимо, несколько раз нажмите , чтобы открыть предыдущие списки параметров
- 2 Несколько раз нажмите указательные стрелки  или  и , чтобы выбрать требуемый альбом или трек.
- 3 Нажмите **VIEW**, чтобы вернуться на экран воспроизведения в случае необходимости.  
**Чтобы выбрать другой трек текущего альбома во время воспроизведения**

# HD (расположен на центре)

## Выбор и поиск

### Выбор другого альбома или трека

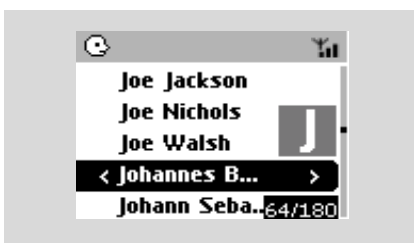
- 1 Если необходимо, несколько раз нажмите ◀, чтобы открыть предыдущие списки параметров
  - 2 Несколько раз нажмите указательные стрелки ▲ или ▼ и ▶, чтобы выбрать требуемый альбом или трек.
  - 3 Нажмите VIEW, чтобы вернуться на экран воспроизведения в случае необходимости.  
**Чтобы выбрать другой трек текущего альбома во время воспроизведения**
- На экране воспроизведения несколько раз кратко нажмите указательные стрелки ▲ или ▼ чтобы выбрать предыдущий или следующий трек (или ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления центром; ◀◀ / ▶▶ на пульте дистанционного управления станцией)



### Использование быстрого перехода ▲ или ▼

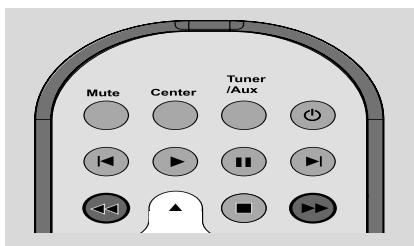
Используйте эту функцию для поиска параметра (напр., альбома или трека) в длинном списке параметров.

- Нажмите и удерживайте указательные стрелки ▲ или ▼ в длинном списке параметров.  
→ Вы будете все быстрее переходить по параметрам  
→ При скоростном переходе отображается первая буква текущих параметров для простоты определения



## Поиск отрывка трека во время воспроизведения

- 1 На экране воспроизведения нажмите и удерживайте указательные стрелки ▲ или ▼ (или ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления центром; ◀◀ / ▶▶ на пульте дистанционного управления станцией)  
→ Жесткий диск воспроизводит в ускоренном режиме.
- 2 Когда вы узнаете требуемый отрывок, отпустите ▲ или ▼ (или ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления центром; ◀◀ / ▶▶ на пульте дистанционного управления станцией)  
→ Воспроизведение возобновится в обычном режиме.

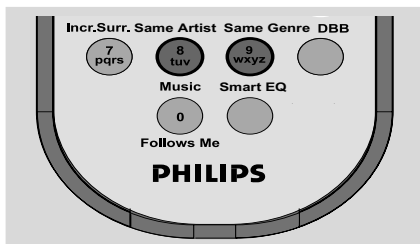


## Выбор треков конкретного исполнителя

- Во время воспроизведения нажмите **SAME ARTIST**  
→ После текущего трека продолжится воспроизведение треков текущего исполнителя.

## Выбор треков конкретного жанра

- Во время воспроизведения нажмите **SAME GENRE**  
→ После текущего трека продолжится воспроизведение треков текущего жанра



## Различные режимы воспроизведения: REPEAT, SHUFFLE

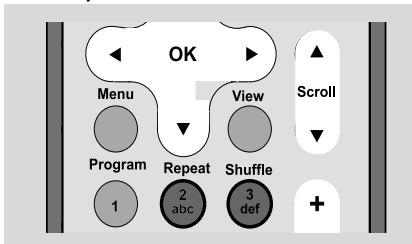
— постоянно воспроизводит текущий трек

— повторяет все треки (текущего исполнителя, жанра или альбома)

— повторяет все треки (текущего исполнителя, жанра или альбома) в случайном порядке

— треки (текущего исполнителя, жанра или альбома) воспроизводятся в случайном порядке

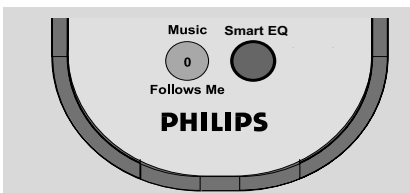
- 1 Во время воспроизведения нажмите один раз или более **REPEAT** или/и **SHUFFLE**, чтобы выбрать режимы воспроизведения.
- 2 Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, несколько раз нажмите **REPEAT** или **SHUFFLE**, пока различные режимы не исчезнут с дисплея.



## "УМНЫЙ" ЭКВАЛАЙЗЕР

Эта функция позволяет воспроизводить музыку текущего жанра с подходящими настройками звука.

- Во время воспроизведения нажмите **SMART EQUALIZER**  
→ Иконка появится, если включен **SMART EQUALIZER**.
- Чтобы отключить **SMART EQUALIZER**, отрегулируйте звуковые настройки (**DBB**, **Настройка тембра/низких частот**, **Incr. Surr.** или **Эквалайзер**)  
→ Звуковые настройки будут изменены. Иконка исчезнет.



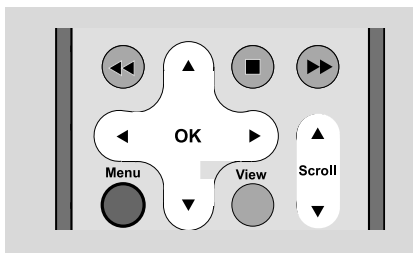
## Создание списка воспроизведения: индивидуальная коллекция вашей любимой музыки

Вы можете создать до 99 списков воспроизведения из ваших любимых треков в желаемой последовательности на жестком диске центра.

- 1 Проверьте, включен ли станция или они переведены в режим ожидания
- также проверьте, включен ли центр или он переведен в режим ожидания
- 2 Используйте указательные стрелки / / / , чтобы выделить требуемый трек/альбом (см. Выбор и поиск)
- 3 Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
- 4 Используйте указательные стрелки или и , чтобы выбрать Создать список воспроизведения



- , чтобы выбрать требуемый список воспроизведения  
→ На дисплее появится: Трек(и) добавлен в список воспроизведения
- 7 Повторите шаги 1, 4, 5, чтобы выбрать и сохранить таким способом все требуемые треки.



## Удаление списка воспроизведения, альбома или трека

- 1 Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы ввести категорию (Список воспроизведения, Исполнители, Альбомы, Жанры, Все треки, Необработанные треки)
- 2 Если необходимо, нажмите ▲ или ▼ и ► один раз или более, чтобы открыть список треков/альбомов
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить выбранный список воспроизведения, альбом или трек
  - а. Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
  - б. На экране **MENU** используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы сделать выбор.
- 4 Нажмите ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать Да

## Отображение информации о треке

- 1 Во время воспроизведения нажмите **VIEW** один раз или более, чтобы открыть экран воспроизведения

→ Дисплей показывает:

**наверху:** HD

**в середине:** название текущего трека, истекшее

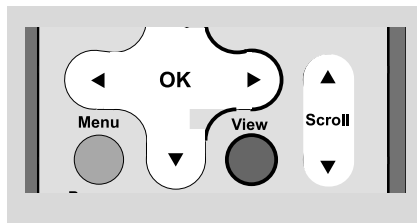
время воспроизведения и информацию о треке

**низу:** настройку эквалайзера и (если включена

функция DBB) настройку DBB.

- 2 Нажмите ►
 

→ На дисплее появится информация о треке (напр., название трека, тип файла, размер файла, битрейт mp3/wma-файлов)
- 3 Нажмите **VIEW** один раз или более, чтобы вернуться на экран воспроизведения.



## Перемещение в сети WiFi между Центром и Станциями

Перемещение музыки в сети WiFi, состоящей из Центра и Станций в количестве до 5 штук. Даже, находясь в разных комнатах Вашего дома, Вы и Ваша семья могут легко наслаждаться музыкой.

### MUSIC FOLLOWS ME

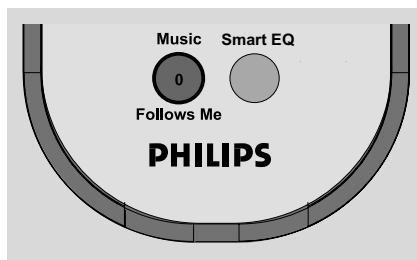
Когда Вы перемещаетесь по дому, музыка может сопровождать Вас, переходя от Центра к Станции или между Станциями.

**На первом устройстве (центре или станции), с которого осуществляется передача музыки:**

- 1 Во время воспроизведения с жесткого диска выберите альбом или список воспроизведения для проигрывания на втором устройстве (см. **Выбор и поиск, Выбор другого альбома или трека**)
- 2 Нажмите **MUSC! FOLLOWS ME**, чтобы включить:  
→ Появится иконка . Воспроизведение будет продолжено
- 3 Чтобы начать воспроизведение на втором устройстве с начала, нажмите ►|| на пульте дистанционного управления центром (или || на пульте дистанционного управления станцией, затем нажмите **MUSIC FOLLOWS ME**)
- 3 Чтобы отключить MUSIC FOLLOWS ME, нажмите MUSIC FOLLOWS ME еще раз или другие функциональные кнопки (напр., SLEEP, RDS/NEWS или ◀ / ▶ / ▲ / ▼)
- **MUSIC FOLLOWS ME** автоматически отключится, если вы не включите **MUSIC FOLLOWS ME** на втором устройстве в течение 5 минут

**На втором устройстве (центре или станции), на котором будет продолжено воспроизведение музыки**

- 4 Проверьте, выбрали ли вы источник HD, CD или AUX на втором устройстве или включили устройство в режим ожидания (см. **Основные функции, Включение/включение режима ожидания и выбор функций**)
- 5 Нажмите **MUSIC FOLLOWS ME** в течение 5 минут после включения **MUSIC FOLLOWS ME** на первом устройстве  
→ Воспроизведение выбранной музыки остановится на первом устройстве и продолжится на втором. Иконка  исчезнет.  
→ Выбранные режимы воспроизведения (напр. , ) сохраняются на втором устройстве (см. **Различные режимы воспроизведения: REPEAT, SHUFFLE**)
- 6 Чтобы остановить **MUSIC FOLLOWS ME**, нажмите **STOP/■** на втором устройстве.



### Полезные советы:

После включения **MUSIC FOLLOWS ME** на втором устройстве в отношении первого устройства следует:

- проверить включение первого устройства или его переключение в режим ожидания
- вы можете выбрать для воспроизведения другие треки или источник

# HD (расположен на центре)

## MUSIC BROADCAST

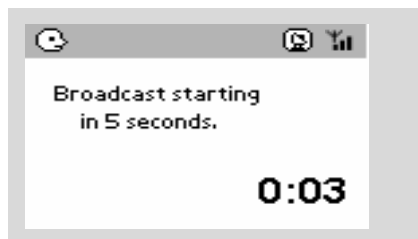
**MUSIC BROADCAST** позволяет передавать музыку с центра на станцию(и).

### На станции(ях)

- 1 Проверьте, что вы выбрали источник HD/AUX на станции(ях) или переключили станцию(и) в режим ожидания (см. **Основные функции, Включение/включение режима ожидания и функции выбора**)

### На центре

- 2 Во время воспроизведения с HD выберите альбом или список воспроизведения, который вы хотите передать на станцию(и)
- 3 Нажмите **MUSIC BROADCAST**, чтобы включить  
→ На центре и станции(ях) появится иконка . Начнется отсчет 5 секунд.



→ **На центре и станции(ях):** Выбранные музыкальные воспроизведения будут проиграны одновременно через несколько секунд после 5-секундного отсчета

- 4 Чтобы отключить режим **MUSIC BROADCAST** на станции, нажмите **STOP/■** на станции
- Чтобы снова передать музыку на станцию, следует остановить **MUSIC BROADCAST** на центре и затем снова включить **MUSIC BROADCAST** на центре.
- 5 Чтобы остановить **MUSIC BROADCAST**, нажмите **STOP/■** на центре.

### Полезные советы: MUSIC BROADCAST

также останавливается, когда:

- вы переключаете центр в режим ожидания или энергосберегающий режим;
- выбранный альбом или список воспроизведения закончился;

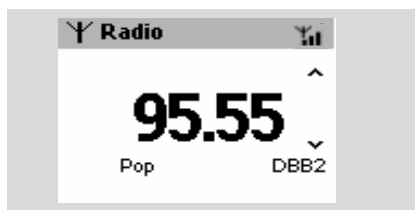
### Полезные советы: MUSIC BROADCAST

также останавливается, когда:

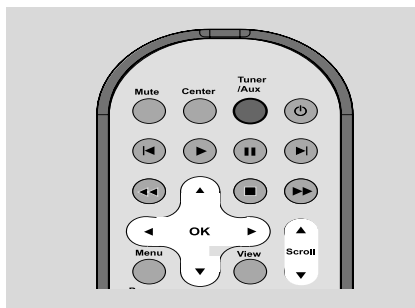
- вы переключаете центр в режим ожидания или энергосберегающий режим;
- выбранный альбом или список воспроизведения закончился;

## Настройка радиостанций

- 1 Проверьте, что система включена или переключена в режим ожидания (см. **Основные функции, Включение/включение режима ожидания и выбор функций, Включение энергосберегающего режима/включение**)
- 2 Нажмите **SOURCE** один раз или более, чтобы выбрать Радио (на пульте дистанционного управления нажмите **TUNER/AUX** один раз или более)
  - Появится экран воспроизведения. На дисплее появится: Радио, частота радиостанции и, если она запрограммирована, номер предустановки:



- 3 Нажмите и удерживайте **▲** или **▼**, пока на дисплее не начнется сканирование частотного диапазона.
  - Радио автоматически настроится на станцию с достаточным качеством приема. На дисплее будет отображаться иконка поиска во время автоматической настройки
  - Если станция принимается в стереорежиме, на дисплее будет отображаться **(L R)**.
  - Во время приема станции с RDS, на дисплее отображается **DBB2**.
- 4 Повторите шаг 3, если необходимо, пока вы не найдете требуемую радиостанцию.
- Чтобы настроить станцию со слабым приемом, кратко несколько раз нажмите **▲** или **▼**, пока не найдете оптимальный прием.



## Сохранение предустановленных радиостанций

Вы можете сохранить в памяти до 40 предустановленных радиостанций.

### Автосохранение: автоматическое программирование

Автосохранение автоматически начинает программирование радиостанций с предустановки 1. Доступные станции программируются в порядке радиочастот: за станциями с RDS следуют FM-станции. Можно сохранить максимум 10 станций с RDS (от предустановки 1 до предустановки 10).

- Чтобы выбрать Автосохранение радио:
  - a. Нажмите **MENU**.
  - b. Используйте указательные стрелки **▲** или **▼** и **►**, чтобы сделать выбор
 → На дисплее появится: Автосохранение. Пожалуйста, подождите...
  - После сохранения всех станций автоматически начнется воспроизведение первой автоматически сохраненной предустановленной станции.

### Ручное программирование

- 1 Настройте на требуемую радиостанцию (см. "Настройка радиостанций")
- 2 На пульте дистанционного управления нажмите **Program**, чтобы сохранить станцию.
  - Станция сохраняется в 1-й свободной ячейке предустановки. На дисплее отображается номер этой предустановки.
- 3 Повторите шаги 1 - 2, чтобы сохранить другие станции

### Полезные советы:

— При сохранении более 40 станций новая станция заменит 1-ю предустановленную станцию.

## Чтобы прослушать предустановленную станцию

- 1 Нажмите , чтобы открыть список предустановок



## RDS

**RDS** (Radio Data System) - услуга, которая позволяет FM-станциям передавать дополнительную информацию вместе с FM-радиосигналом.

- 1 Чтобы настроиться на требуемую радиостанцию с RDS (см. **Автосохранение: автоматическое программирование**)
- 2 Нажмите несколько раз **RDS/NEWS**, чтобы просмотреть следующую информацию (если она доступна):
  - Название станции
  - Тип программы (например: новости, поп-музыка)
  - радиотекст RDS



## NEWS

При прослушивании источника HD или AUX вы можете включить функцию NEWS. Система настроится на новостную станцию, если принимаются соответствующие сигналы от станции с RDS.

## Включение функции NEWS

- Во время воспроизведения источника **HD** или **AUX** нажмите **RDS/NEWS** на пульте дистанционного управления
  - Появится иконка  и на дисплее на короткое время появится надпись **NEWS ON**.
  - Воспроизведение продолжается, когда система сканирует первые 10 предустановленных станций
  - При обнаружении передачи новостей система переключится на новостную станцию. Иконка  начнет мигать.

### Полезные советы:

- Убедитесь, что вы сохранили станции с RDS в первых 10 предустановленных ячейках (см. **Автосохранение: автоматическое программирование**)
- Если передача новостей не обнаружена во время сканирования системы, иконка  исчезнет и появится надпись **NO RDS NEWS**.

## Отключение функции NEWS

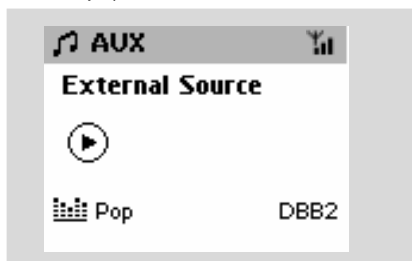
- Нажмите еще раз **RDS/NEWS** на пульте дистанционного управления.
- или
- Переключите систему на источник **Radio**
  - Иконка  исчезнет и на дисплее на короткое время появится надпись **NEWS OFF**.



## AUX (Прослушивание внешнего источника)

Вы можете прослушать звуковую программу с подключенного внешнего источника через станцию

- 1 Проверьте правильность подключения внешнего устройства. (См. **Установка, Подключение дополнительного устройства**)
- 2 Проверьте, что устройство включено или находится в режиме ожидания (См. **Основные функции, Включение/включение режима ожидания и выбор функций, Включение энергосберегающего режима/включение**)
- 3 Нажмите **SOURCE** один или более раз, чтобы выбрать **AUX** (на пульте дистанционного управления нажмите **TUNER/AUX** один раз или более)
- 4 Во избежание искажения шума уменьшите громкость на внешнем устройстве.
- 5 Нажмите кнопку **PLAY** на подключенном устройстве, чтобы начать воспроизведение.
- 6 Чтобы отрегулировать звук и громкость, используйте органы управления звуком на внешнем устройстве и WAS700.



## SLEEP

Вы можете настроить определенное время, через которое станция переключится в режим ожидания.

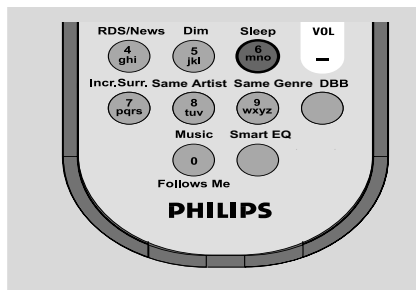


- 1 На пульте дистанционного управления нажмите несколько раз **SLEEP**, чтобы выбрать параметры требуемого периода времени (в минутах):  
→ На дисплее последовательно появится: **Sleep 15, 30, 45, 60, 90, 120, Off**  
→ Дисплей кратко покажет выбранный параметр и вернется в прежнее состояние.
- 2 Чтобы посмотреть отсчет времени до включения режима ожидания, нажмите **SLEEP** еще раз.

Чтобы отключить таймер отключения, нажмите **SLEEP**, пока на дисплее не появится **Sleep off**

или

Нажмите **STANDBY-ON/ECO POWER**, чтобы переключить систему в режим ожидания (или ☰ на пульте дистанционного управления)

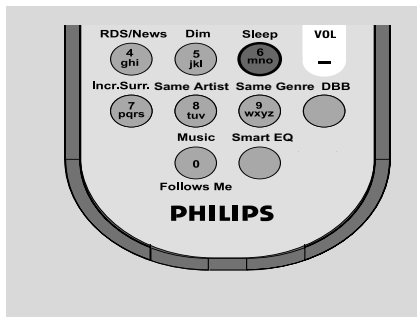


## Демонстрационный режим

Демонстрационный режим отображает различные свойства станции.

### Чтобы отключить демонстрационный режим

- В демонстрационном режиме нажмите **STOP** ■ на 5 секунд  
→ Центр или станция перейдет в режим ожидания



## Сброс

Если хотите, можете восстановить на центре или станции установки по умолчанию (включая настройки сети).

- 1 Проверьте, что система включена (см. Основные функции, Включение/включение режима ожидания и выбор функций, Включение энергосберегающего режима)
- 2 Нажмите **MENU**, чтобы открыть экран **MENU**
- 3 Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы войти в раздел **Settings** (Настройки)
- 4 Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы войти в раздел **Restore settings** (Восстановить заводские настройки)
- 5 Нажмите ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Yes** (Да)  
→ Система произведет перезагрузку. Появится экран с меню для выбора языка.

- 6 Выберите требуемый язык: English, French, Spanish, Dutch, Italian and German (английский, французский, испанский, голландский, итальянский и немецкий)  
→ Система войдет в **Installation Mode**.  
→ Начнется поиск центра или станций.  
Начнется восстановление Wi-Fi соединения.

### Если был произведен сброс центра, а сброс станций - нетм:

- На станциях выберите режим **AUX** и войдите в **Installation Mode**, выполнив следующие действия:
  - a. Нажмите **MENU**.
  - b. Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Installation Mode**  
→ Станции начнут устанавливать соединение с центром.

### Если был произведен сброс станции, а сброс центра - нетм:

- На центре выберите режим HD и затем войдите в **Installation Mode**, выполнив следующие действия:
  - a. Нажмите **MENU**.
  - b. Используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы открыть меню **Station Mgmt**
  - c. В меню **Station Mgmt** используйте указательные стрелки ▲ или ▼ и ►, чтобы выбрать **Add New Station**  
→ Начнется поиск станций.

### Если был произведен сброс и центра, и станций:

- Выполните те же действия, что и при первом Wi-Fi соединении (см. Установка, Настройка Wi-Fi соединения между центром и станцией)
- 7 В случае необходимости нажмите **STOP** ■, чтобы выйти из **Installation Mode**, когда будут найдены все станции.

## Данные общего характера

Энергия переменного тока AC

WAS700 ..... 220V  $\pm$ 10%

## Расход энергии

Активный режим

WAS700 ..... < 25W

Резервный режим

WAS700 ..... < 14W

Резервный режим экономии энергии

WAS700 ..... < 1W

Размеры (ш x в x г)

WAS700 ..... 360 x 283 x 128mm

Вес

WAS700 ..... 4.2 kg

## Усилитель

Выход мощности

WAS700 ..... 2 x 5W + 1 x 10W

Отдача частоты ..... 50-1600Hz, - 3dB

Отношение S/N .....  $\geq$  72 dBA (IEC)

Чувствительность на входе

AUX IN ..... 500mV/1V

Выход

Импеданс колонок

(WAS700) .....  $\geq$ 6  $\Omega$  (панель)  $\geq$ 12  $\Omega$  (Subwoofer)

Импеданс наушников ..... 32 $\Omega$  -150 $\Omega$

## Беспроволочная

Беспроволочный стандарт .....

802.11g /b

безопасный протокол .....

WEP (64 или 128bit), WPA-PSK

Диапазон частот ..... 2412-2462 MHz (CH1-CH11)

## Радиоприемник

Диапазон частоты

FM ..... 87.5-108 MHz

Количество программируемых радиостанций

..... 40x

FM Antenna .....

COAX / T-antenna (75 $\Omega$  IEC-connector)

**Технические параметры и внешний вид системы могут быть изменены без дополнительного уведомления.**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать систему, т.к. это аннулирует гарантию. Не открывайте систему во избежание электрошока.

При неисправности перед тем, как нести систему в ремонт, сначала проверьте по перечню неисправностей в разделе Устранение неисправностей. Если вы не смогли устранить неисправность, свяжитесь с дилером или центром обслуживания.

| Неисправность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wi-Fi соединение:</b> <p>Во время первой настройки дисплей станции показывает "Searching for Center" (Идет поиск центра).</p> <p>У меня помехи в беспроводном (WiFi) соединении между центром и станцией. WACS 700 работает в частотном спектре 2,4 ГГц. Многие другие бытовые/IT-устройства также работают в частотном спектре (например, микроволновые печи, Dect-телефоны, устройства bluetooth, такие как наушники bluetooth, компьютерная мышь, беспроводные маршрутизаторы, беспроводные телефоны, WiFi совместимые принтеры, КПК. Эти устройства могут вызывать помехи в WiFi соединении между центром и станцией, такие как пауза во время воспроизведения, замедленная реакция системы на ваши команды. Серьезность помех зависит от масштабов излучения устройства и силы Wi-Fi сигналов на месте.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Проверьте, что вы подключили центр к источнику питания</li> <li>✓ При добавлении новой станции проверьте, что центр находится в Установочном режиме (см. Установка, Настройка Wi-Fi соединения между центром и станцией)</li> </ul> <p>Если система находится в режиме воспроизведения, остановите его и выполните следующие соответствующие действия:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Держите центр или станцию на расстоянии не менее 3 метров от таких устройств.</li> <li>✓ Используйте кнопку WEP при подключении центра и станции к существующей беспроводной компьютерной сети. См. инструкцию Подключение к компьютеру, Индивидуальная установка.</li> <li>✓ Смените рабочий канал центра и станции при их подключении к существующей беспроводной компьютерной сети. Информацию об изменении каналов см. в инструкции Подключение к компьютеру.</li> <li>✓ Если возможно, смените рабочие каналы других Wi-Fi устройств, установленных в вашем доме.</li> <li>✓ Поверните устройство в различных направлениях, чтобы минимизировать помехи.</li> </ul> |
| <b>Пульт дистанционного управления:</b> <p>При использовании 2-полосного пульта дистанционного управления центром на дисплее постоянно появляется сообщение "connecting ....connecting" (соединение ....соединение).</p> <p>При появлении такого сообщения на 2-полосном пульте дистанционного управления, возможно, произошли следующие помехи:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) помеха сигналов от экрана плазменного телевизора;</li> <li>2) конфликт ИР-сигналов от ближайшей станции WACS700</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Проверьте, что плазменный телевизор выключен</li> <li>✓ Проверьте, что вы установили два устройства с инфракрасным управлением (станцию) по возможности в разных комнатах.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**2 станции одновременно реагируют на команды с пульта дистанционного управления центром**

**х мигает на синхронизированном дисплее пульта дистанционного управления центром**

**После включения системы на синхронизированном дисплее пульта дистанционного управления центром ничего не появляется**

**Пульт дистанционного управления работает с ошибками.**

## Тюнер

**Плохой прием радиопередач**

**При приеме радиопередач возникают сильные помехи на любом расстоянии центра или станции от компьютера.**

Таким помехам подвержено большинство встроенных тюнеров.

## Крепление к стене

**Как закрепить станцию на стене?**

- ✓ Пульт дистанционного управления центром обладает достаточной мощностью для управления и 2 станций в пределах определенного расстояния или угла. Проверьте, что вы установили 2 станции в разных комнатах или в разных углах.
- ✓ Используйте пульт дистанционного управления станцией или органы управления на системе.
- ✓ Ошибка сигнала: проверьте, что вы направили пульт дистанционного управления на ИР-зону системы, которой вы хотите управлять
- ✓ Вы включили систему с помощью органов управления на системе вместо использования пульта дистанционного управления центром. Нажмите REFRESH на пульте дистанционного управления центром для синхронизации его дисплея.
- ✓ Снимите защитную пластиковую пластину, прежде чем использовать пульт дистанционного управления станцией.
- ✓ Сократите расстояние между пультом дистанционного управления и системой.
- ✓ Вставьте батарейки, соблюдая полярность (знаки +/-), как показано.
- ✓ Замените батарейки.
- ✓ Направьте пульт дистанционного управления непосредственно на ИР-сенсор.
- ✓ Если сигнал слишком слабый, отрегулируйте антенну или подключите внешнюю антенну для лучшего приема.
- ✓ Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомонитором.
- ✓ Установите проводную FM-антенну, входящую в комплект поставки, для лучшего приема.
- ✓ Держите центр или станцию на расстоянии не менее 1 метра от компьютера.
- ✓ Используйте крепежные наборы, входящие в комплект поставки. Рекомендуем привлечь специалиста для надежного крепления скоб к стене, прежде чем прикрепить центр или станцию. **Подробности см. в Приложении: Как прикрепить станцию к стене**

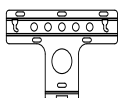
## Как прикрепить центр и станцию к стене

### ВАЖНО!

- Инструкции по настенному креплению предназначены только для квалифицированных специалистов по настенному креплению!
- Попросите специалиста помочь вам с настенным креплением, которое включает в себя сверление отверстий в стене, крепление скоб к стене и крепление систем на скобах.

### Что входит в крепежные наборы

#### Для станции:



1 x скоба



2 x винта (для крепления центра)

### Что еще нужно

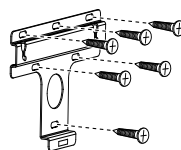
- 6 винтов для крепления скобы станции
- Сверильные инструменты (напр., электродрель)

### Подготовка

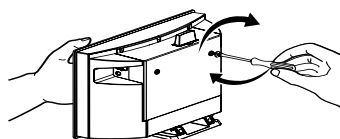
- Чтобы найти подходящее место крепления. Прежде чем вы определитесь с местом и типом установки, попробуйте следующие подключения с тыльной поверхности и Wi-Fi соединение между центром и станцией, чтобы подобрать подходящее расположение (см. главу Установка).
- Попросите специалиста помочь вам с настенным креплением. Специалист должен:
  - во избежание неожиданного повреждения изучить информацию о прокладке труб, проводке и другие соответствующие данные касательно стен вашего дома;
  - в зависимости от материала стен определить тип винтов для крепления скоб и удержания веса станции;
  - в зависимости условий подобрать подходящей сверильные инструменты;
  - принять другие необходимые меры предосторожности при проведении настенного крепления.

## Крепление центра или станции

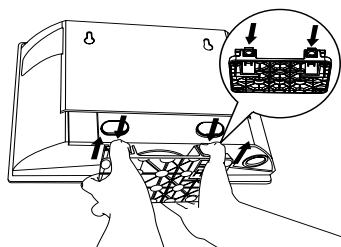
- 1 Выровняйте скобу в выбранном месте на стене. Пометьте с помощью карандаша места для отверстий.



- 2 Просверлите отверстия согласно отметкам.
- 3 Закрепите скобы на стене с помощью подходящих винтов (не входят в комплект поставки).
- 4 Согласно схеме закрепите винты из комплекта поставки к станции с помощью отвертки



- 5 Чтобы отсоединить стойку от станции:
  - a. Согласно схеме удерживайте кнопку(и) Lock(unlock).
  - b. Для отсоединения выньте стойку.



- 7 Согласно схеме зацепите и прикрепите станцию на месте установки.

